

La Movilización y lucha de los Profesores por sus reivindicaciones

Dossier de prensa 8 artículos

Tras 28 años recuperaron asignación de título, que hasta este sábado no estaba en la mesa
Colegio de Profesores califica de histórico acuerdo con el Gobierno
Ermy Araya 16 de octubre de 2006

Luego de tres meses de peleas y movilizaciones, el magisterio logró beneficios para jubilados y bonos de término de conflicto. Aunque las bases dirán la última palabra este jueves al votar la propuesta, el pacto permite al Gobierno diluir las amenazas de paro del gremio y evitar que otra vez unan fuerzas con el movimiento estudiantil.



Foto: José López

En medio de aplausos y de bromas que recordaban rencillas pasadas, el Ministerio de Educación y el Colegio de Profesores anunciaron ayer un acuerdo que todos calificaron como “histórico”.

Luego de tres meses de intensa negociación, el magisterio consiguió un importante regalo para conmemorar hoy el Día del Maestro: recuperar la asignación de título perdida desde 1978, algo que ni siquiera los propios profesores pensaron obtener.

“Hemos logrado este acuerdo histórico a cuatro años, gracias a la unidad del gremio. Recuperar la asignación de título es un logro muy importante para nosotros ya que se abre el camino para la formación profesional”, destacó el presidente de la orden, Jorge Pavez.

Un capítulo especial destinó el dirigente para reconocer la labor de la subsecretaria de Educación, Pilar Romaguera por “tener por primera vez el compromiso del Mineduc de avanzar hacia cambios estructurales que permitirán fortalecer la educación pública. Hemos dado un paso adelante”, dijo Pavez.

Otro punto que fue valorado por el magisterio, fueron los beneficios que tendrán los casi ocho mil maestros que decidan jubilar. Cada uno recibirá entre 11 y 14 millones de pesos, según los años de carrera.

Además todos los profesores obtendrán dos bonos de término de conflicto: uno de 110 mil pesos en diciembre de este año y otro por el mismo valor para diciembre de 2009.

La propuesta final del Gobierno será votada el próximo jueves por las bases del gremio, para sellar el pacto final.

De todos modos, Pavez recordó que existen algunos temas que quedaron bajo la mesa y que serán peleados por otras vías: el reajuste salarial de un 5% que se discutirá en la mesa de negociación del sector público y la deuda histórica que podría seguir la vía legal.

Para la ministra de Educación, Yasna Provoste, este es un paso importante para la vida educativa del país. “Recogemos gran parte de las aspiraciones de los profesores, que demuestran que con diálogo y voluntad todo se puede. Es un camino sin retroceso por mejorar las condiciones laborales y remuneracionales de nuestros docentes”, explicó.

Y de paso, anunció que antes de que termine el Gobierno de Michele Bachelet, “todos los docentes que trabajen en el país tendrán un título profesional”.

Como en toda negociación, todos ganaron. El Mineduc consiguió con varios ofrecimientos de último minuto guardados bajo la manga, bajar el paro anunciado por el gremio. De esta manera, se debilitó un poderoso movimiento que ya demostró su fuerza meses atrás en las calles: profesores y estudiantes unidos. Un escenario que -según fuentes del Mineduc- era el peor de todos.

Pero los docentes también triunfaron. “Hasta ayer esto no estaba dentro de la negociación la asignación de título. Era lo que menos esperábamos”, comentaba un docente. De hecho, varios dirigentes le recordaban a la secretaria de estado, -medio en serio y medio en broma- que hasta el sábado pasado, las conversaciones entre ambas partes estaban en punto muerto, luego de que rechazaran el ofrecimiento de las autoridades.

Está por verse, cuál será la estrategia que seguirá en los próximos días el movimiento estudiantil, tras este apretón de manos entre el Mineduc y los docentes.
LN

En qué consiste el acuerdo

- Bonificación de Reconocimiento Profesional: equivaldrá a un monto fijo mensual que aumentará gradualmente hasta alcanzar la suma de \$ 61.000 al año 2010. Este beneficio lo recibirán todos los profesores de enseñanza media y el 40% de básica.
- Incrementa en 14% la asignación de excelencia para los docentes que se desempeñan en establecimientos premiados por el Sistema Nacional de Evaluación y Desempeño (SNED). Adicionalmente, se extenderá este beneficio a los establecimientos de administración delegada.
- Se otorgará un bono de \$ 50.000 por una vez para los docentes que habiendo obtenido el nivel de “destacado” y “competente” en la evaluación de desempeño profesional, rindan la prueba de conocimientos disciplinarios y pedagógicos.
- Se incrementa de la Asignación de Excelencia Pedagógica.
- Plan Especial de Retiro para el sector municipal mediante dos herramientas: un programa transitorio que contempla una bonificación por retiro voluntario y una

modificación permanente del artículo 73 del Estatuto Docente, que establece la orden de retiro o prelación, en caso de necesidad de un ajuste de dotación.

- Incentivos para directores y jefes de UTP, incrementando la asignación de desempeño colectivo para directivos cuyo nivel de cumplimiento de metas sea superior al 90%, la que pasará de 15% a 20%; mientras a quienes logren un cumplimiento de metas del 75% a 90%, su asignación pasará de 7,5% a un 10% de la Remuneración Básica Mínima Nacional (RBMN). Se incorporarán a estos beneficios los jefes de las Unidades Técnico Pedagógicas.

- Se acordó la necesidad de revisar las leyes constitucionales de educación. Un adecuado equilibrio entre el derecho a la libertad de enseñanza y el derecho a la educación debe ser establecido. El proyecto de reforma constitucional sobre el derecho a una educación de calidad es un punto de partida en que hay amplias coincidencias.

- Acuerdo en la aprobación de una nueva LOCE que contemple, entre otros aspectos, un eficaz reforzamiento de los requisitos de reconocimiento oficial de los establecimientos escolares, asegurando que éstos cumplan con los requerimientos de calidad exigidos.

No obtuvieron reajuste salarial:

Profesores lograron asignación por título

M. Gracia Dalgarrando EM. 16 de octubre de 2006

Dos extensas jornadas tuvo la negociación final entre el Magisterio y el Ministerio de Educación, que acordó además indemnizaciones por jubilación de hasta \$14 millones.

Con torta y bebidas celebraron anoche el acuerdo al que llegaron tras las reuniones que iniciaron en julio pasado el Colegio de Profesores y el Ministerio de Educación.

Luego de extensas negociaciones durante el fin de semana y antes del Día del Profesor, que se celebra hoy, los dirigentes lograron una gran aspiración: la asignación por título profesional, acordada en 61 mil pesos.

Así, en el año 2010 -luego de concluir el proceso gradual en el que se otorgará el beneficio- terminarán recibiendo este monto además de la renta mínima nacional.

Para el ministerio, el propósito de esta iniciativa es que al final de este Gobierno todos los docentes, a lo largo del país, tengan un título profesional.

Otro logro fue la indemnización para los profesores que desean jubilar, que quedó establecida en una cifra mayor a los 11 meses de sueldo bruto que había exigido el Magisterio en su petitorio. Entre 11 millones 135 mil y 14 millones 410 mil pesos recibirán aquellos que deseen pasar voluntariamente a retiro.

"Se recoge una necesidad sentida, como es el envejecimiento de nuestro cuerpo docente", dijo la ministra de Educación, Yasna Provoste, al terminar la jornada.

También habrá un bono para los docentes por término de conflicto, que se pagará en diciembre, por 110 mil pesos, y luego otro igual, pero reajutable, en diciembre de 2009.

El gran ausente de la jornada fue el reajuste salarial que habían exigido, del 5% por sobre el del sector público. Los profesores lo transaron por los otros puntos y el presidente del gremio, Jorge Pavez, dijo que lo negociarán con los otros empleados fiscales.

En tiempo récord

Como complejo y largo calificaron los profesores el proceso de negociación que sostuvieron por más de tres meses. "No quedamos plenamente satisfechos", dijo Jorge Pavez, quien consultará el acuerdo a las bases gremiales este jueves. Aun así, se notaba conforme y agradeció por su labor a la subsecretaria Pilar Romaguera, quien dirigió la mesa de negociación. "Por primera vez hay un compromiso del ministerio para avanzar en cambios estructurales", reconoció Pavez. A su vez, Romaguera expresó que se llegó a un "gran acuerdo" y que, comparado con procesos anteriores, el pacto se logró "en tiempo récord", puesto que es la negociación más breve de las que han realizado ambas partes.

Profesores excluidos de Reforma Educacional demandaran al Fisco

LT 14 octubre 2006

El presidente del Colegio de Profesores, **Jorge Pavez**, y un grupo de profesores de Francés, Alemán, Educación Diferencial, Filosofía, Química, Física, Artes Pláticas y Música, demandarán al Fisco por los perjuicios laborales, económicos y profesionales generados por la Reforma Educacional, en la que no fueron incluidos. Pavez señaló que a lo largo del país son más de 5 mil los educadores que perdieron su de trabajo o disminuido las horas pedagógicas por este motivo, y agregó que "lo que aquí ha ocurrido es un claro atropello a los derechos de un grupo de personas que han estudiado 5 años en la Universidad para abrirse camino al mundo de la cesantía y no al campo laboral".

Los dirigentes del magisterio y los docentes afectados recordaron el discurso del ex Presidente de la República y ex ministro de Educación, Ricardo Lagos, quien prometió a todos los chilenos, el año 1992, la obligatoriedad de los idiomas inglés y francés.

En este sentido, Miguel Angel Guzmán, representante de la Coordinadora Nacional de Profesores Exonerados de Francés, hizo un llamado a las autoridades:

"Esperamos que la Presidenta Michelle Bachelet y la ministra de Educación, Yasna Provoste, asuman un compromiso devolviéndonos el derecho a ejercer nuestras carreras".

Asimismo, Edgardo Tritini, profesor de alemán, dio a conocer un estudio que describe la destrucción laboral de esta área, lo que se traduce en un 73,2 por ciento de colegios municipalizados y particular subvencionados que dejaron de impartir el idioma alemán, desde el año 1998 a la fecha.

Orbe

Colegio de Profesores da plazo hasta el 16 de octubre para que el gobierno responda a sus demandas

LT 07/10/2006

El presidente del Colegio de Profesores, **Jorge Pavez**, aseguró que el organismo que preside optó por dar un plazo máximo al gobierno para que responda a las demandas del sector, ya que en caso contrario realizarán un paro de carácter indefinido.

Tras una asamblea general extraordinaria realizada esta mañana, Pavez informó que el gremio de los profesores decidió de manera prácticamente unánime fijar el próximo 16 de octubre como fecha máxima para que el gobierno les entregue una respuesta a sus demandas. En caso de que ello no ocurra, el paro se iniciará al día siguiente.

"El plazo final de advertencia definitivo, para que nos responda la propuesta que hemos hecho, con cifras y con datos concretos, será hasta el próximo 16 de octubre. Si el gobierno no nos responde el día 17, nosotros vamos a iniciar una paralización de carácter indefinido", dijo Pavez.

Las molestias del Magisterio se deben a las "nulas respuestas del gobierno" al proceso de negociación 2006, que se encuentra estancado, donde exigen, entre otras cosas, un reajuste salarial del 5 por ciento

Movilizaciones docentes programadas para hoy y el 26 de septiembre

En paro social podría convertirse protesta de profesores

Katerinne Pavez 12 de septiembre de 2006

Ni los 330 millones de dólares que Bachelet anunció para educación, ni la cercanía de las Fiestas Patrias. Nada disuade a los profesores de continuar movilizados en demanda por la demora en su negociación colectiva. El "gallito" con el Gobierno recién comienza, y para el 26 se planea una protesta en la que también participarían los estudiantes secundarios.



Los profesores tuvieron una previa al paro de hoy el viernes en Valparaíso. En esa ciudad lograron que cerca de 3 mil docentes protestaran frente al Congreso

Septiembre se está calentando. Y los profesores están decididos a exigir que la negociación colectiva que llevan desde hace dos meses con el Ejecutivo se aceleren, además de pedir cambios estructurales en el sistema educativo.

En la Plaza de Armas de Santiago, así como en los puntos neurálgicos de todo el país, hoy el Colegio de Profesores espera juntar a un gran número de docentes para reclamar por la lentitud de la mesa negociadora que mantienen con el Gobierno. Ya tuvieron una buena convocatoria en Valparaíso el pasado viernes, donde se reunieron algo más de tres mil profesores en protesta frente al Congreso. Con este antecedente en mano, el gremio quiere presionar a las autoridades para que se

pronuncien en concreto sobre sus peticiones, las que van desde un aumento salarial, hasta modificación de la Ley Orgánica Constitucional de Enseñanza, la LOCE.

El Ministerio de Educación se puso de inmediato en guardia frente a la posibilidad de una movilización masiva. La subsecretaria del ramo, Pilar Romaguera, calificó la acción de los profesores como injustificada, porque “no se entiende dentro de un proceso de negociación serio y responsable, avalado por el ministerio y por los propios docentes”. Además, señaló que decir que las conversaciones avanzan lentamente responde a “un interés más bien político que no se condice con el esfuerzo que ha realizado el Gobierno”. Romaguera respondió a las críticas argumentando que las negociaciones llevan dos meses, y que siempre se demoran cuatro o más, por lo que no se está ante un retraso importante.

Apoyos más y menos

Una de las preocupaciones del Mineduc es que los estudiantes decidan sumarse a las manifestaciones. Pilar Romaguera pidió a los jóvenes “actuar con prudencia y no dejarse llevar por una acción gremial”. Sin embargo, la mirada de los secundarios está más puesta en las acciones de fin de mes que en la marcha de hoy. Esto, porque aún no discuten como asamblea las acciones de apoyo a los profesores, y se dejó en libertad a los colegios para decidir qué hacer respecto de la movilización de hoy. Maximiliano Mellado, vocero de la zona centro de la Región Metropolitana, señaló que “por lo menos, el Liceo Barros Borgoño apoyará hoy con una carta formal, pero estamos en conversaciones para salir el día 26 a la calle”.

Jorge Pavez respondió a la subsecretaria calificándola de “muy buena funcionaria de Gobierno”, ya que “es obvio que tienen que decir que no se justifica el paro, el punto es que nosotros queremos que se resuelva nuestra negociación de aquí a fin de mes y no a fin de año”. En cuanto a la posibilidad de una movilización que involucre a los estudiantes secundarios, así como también a otras fuerzas del mundo de la educación, Pavez aseguró que la decisión sigue en pie, a menos que obtengan “una respuesta más clara y contundente respecto a nuestras peticiones”.

El Mineduc adelantó que es difícil cumplir con los requerimientos del gremio docente, ya que tendrían un costo de 370 mil millones de pesos al año. De no acercarse las posiciones, seguirán las protestas, aún cuando el Mineduc descuenta el dinero de las subvenciones por día no trabajado.

Hoy es movilización nacional "de advertencia":

Secundarios se pliegan al paro de profesores

VÍCTOR ZÚÑIGA 12 de septiembre de 2006

Docentes piden un reajuste parejo del 5% real sobre aumento a sector público. Ministerio de Educación indicó que petitorio le cuesta 370 millones de pesos anuales.

El primero de los dos paros nacionales convocados por el profesorado para septiembre efectuará hoy el Colegio de Profesores, ante "la nula respuesta del Gobierno" a un reajuste salarial del 5% real por sobre el mejoramiento al sector público. La movilización contará, además, con el respaldo de los estudiantes secundarios, que ayer dieron su apoyo a los docentes.

"Convocamos a protestar por la falta de respuesta a nuestras demandas", dijo ayer el presidente de la orden, Jorge Pavez, quien hoy irá a La Moneda para solicitar la agilización del proceso negociador en beneficio de los 140 mil maestros del país.

El Ministerio de Educación recién ayer se pronunció sobre el petitorio presentado por el gremio el 23 de junio y lo calificó de excesivo. "La negociación resulta muy compleja, principalmente por el costo del petitorio de los profesores, que supera los 370 millones de pesos al año", dijo en un escueto comunicado la subsecretaria de Educación, Pilar Romaguera.

Los docentes también demandan una asignación por el título profesional, de \$50 mil mensuales por educador, y la descongelación de los bienes de antigüedad a más de 15 (30 años de servicio). No obstante, la cartera de Educación se negó a esta petición en la reunión del miércoles pasado con el magisterio. Ello, porque el Gobierno -y también los alcaldes- están interesados en aumentos salariales por mérito y desempeño profesional de los docentes y no por antigüedad, que considera no es condición suficiente para lograr calidad en los aprendizajes de tres millones y medio de alumnos.

Pingüinos a la calle

La representante de la Asamblea Coordinadora de Estudiantes Secundarios (ACES), María Huerta, informó que los estudiantes saldrán a la calle hoy para protestar por sus demandas de una mejor educación y solidarizar, de paso, con los profesores en su paro nacional. La dirigente indicó que la movilización no está coordinada por la ACES, sino que obedece a la decisión que tome cada liceo. "Pero sabemos que saldrán compañeros en movilización", aseguró.

Jorge Pavez, del magisterio, dijo que saldrán estudiantes, pese a que formalmente están invitados los secundarios para el segundo paro fijado para el 26 de este mes.

Colegio de Profesores ratifica llamado a paralizar actividades mañana martes LT 11/09/2006

El Colegio de Profesores hizo hoy un llamado a todos los educadores del país a que **mañana martes 12 de septiembre paralicen sus actividades y no asistan a los colegios**, con el propósito de que las autoridades respondan a las "demandas por la dignidad laboral".

Así lo señaló el organismo gremial a través de un comunicado de prensa, en el que esgrimen como argumento para la paralización, la "lentitud" del proceso de negociación 2006 con el Gobierno.

Para el presidente del Colegio de Profesores, Jorge Pavez, este llamado a paralización "tiene un carácter de advertencia" considerando que a menos de un mes para la fijación del presupuesto para el año 2007 "aún el Ministerio de Educación no entrega una respuesta clara a lo requerido", afirmó. Respecto de las declaraciones de la subsecretaria de Educación, Pilar Romaguera, quien calificó de "injustificado" el paro, Pavez indicó que "los profesores de Chile piensan muy diferente. Ellos le han dicho a sus dirigentes y a este presidente, en

asamblea nacional, que el paro debe realizarse debido a la lentitud del Gobierno en dar respuestas satisfactorias a nuestras demandas".

El máximo dirigente del gremio agregó que "es lógico que la Subsecretaria cumpla este rol, porque es funcionaria de gobierno, pero debe tener claro que este paro no es un invento de los dirigentes. Esperamos, en todo caso, que esta movilización contribuya a que lleguemos a un acuerdo satisfactorio para nuestros colegas".

El petitorio del profesorado contempla aspectos de carácter laboral y salarial, **solicitando una asignación permanente por jubilación, la restitución de una asignación profesional, además de un reajuste real de la remuneración, equivalente a un cinco por ciento.**

Asimismo, destacan las demandas que tienen relación con lo político institucional, entre las que se contempla la creación de una Superintendencia de Educación, cambios al actual sistema de financiamiento y la normativa que dio origen a la municipalización.

El anuncio de mañana martes pretende sentar las bases para la convocatoria a paro fijada para el 26 de septiembre, cuyo llamado se extenderá a todos los actores del sistema educativo y a las organizaciones sociales que adhieran al petitorio del Colegio de Profesores.

UPI

12 y 26 de septiembre:

Profesores llaman a dos paros, el segundo con los estudiantes

Sábado 19 de agosto de 2006

Movimientos fueron aprobados ayer por unanimidad en la asamblea nacional de dirigentes realizada en Santiago.

Medidas de fuerza contra el Gobierno son por nula respuesta a demanda salarial y laboral del magisterio, dicen.

Ministra Provoste y subsecretaria Romaguera citadas a La Moneda para buscar salida a latente conflicto.

Grupos de liceanos pararon y marcharon por Santiago y Valparaíso sin incidentes.

"Lamentamos la situación"

Tras concurrir a La Moneda por la tarde, la ministra de Educación, Yasna Provoste, reconoció que el tema de los paros de los profesores fue abordado en una reunión en la sede de gobierno, y agregó que los espacios de diálogo con el magisterio siguen abiertos.

"En todo caso, lamentamos profundamente esta situación, los ritmos de la negociación son los propios y el cronograma ha sido acordado con el Colegio de Profesores", dijo escuetamente pasadas las 19 horas. La secretaria de Estado, acompañada de la subsecretaria de Educación, Pilar Romaguera -quien en rigor negocia con el profesorado-, indicó que el magisterio también ha comprometido su participación en una jornada general de reflexión de la educación para este 23 de agosto. A la cita en La Moneda concurren también la subsecretaria de Desarrollo Regional, Claudia Serrano, y el director de Presupuesto, Alberto Arenas.

En declaraciones previas, la ministra aclaró que los colegios deben terminar con su cometido este segundo semestre, especialmente por los jóvenes que terminan cuarto medio y deben rendir su Prueba de Selección Universitaria el 18 y 19 de

diciembre.

La subsecretaria Romaguera, en carta enviada al Colegio de Profesores, reiteró que varias de las demandas del profesorado están siendo acogidas por el Gobierno, especialmente las materias de fondo vía el Consejo Asesor Presidencial relativas a la calidad de la enseñanza. El Ejecutivo espera septiembre para definir su presupuesto, lo que incluirá el arreglo con los docentes.

Negociación salarial y laboral:

Profesores usan táctica de los secundarios

VÍCTOR ZÚÑIGA, NELLY YÁÑEZ EM 19 de agosto de 2006

Gremio docente recurre a paros nacionales, invitando a los jóvenes, para conseguir sus demandas.

La asamblea nacional del Colegio de Profesores al final optó por movilizaciones activas, que incluyen la participación de estudiantes secundarios y universitarios, para lograr respuestas prontas a sus demandas salariales y laborales.

En un clima de agitación, los 170 dirigentes comunales, provinciales, regionales y nacionales reunidos en Santiago aprobaron por voto unánime una paralización de advertencia, sólo con docentes, para el 12 de septiembre, a fin de que el Gobierno responda a su petitorio (ver infografía).

"Por unanimidad, la asamblea rechazó la respuesta dada por la subsecretaria de Educación, Pilar Romaguera, por encontrarla absolutamente insuficiente", dijo el presidente del Colegio, Jorge Pavez.

Ello, en alusión a la misiva que la autoridad ministerial envió a la dirigencia del magisterio el jueves pasado, sin precisar montos o cifras de un eventual reajuste salarial.

"Damos plazo hasta el 12 de septiembre para que el Gobierno nos responda", agregó el dirigente.

Pavez advirtió que de no haber una contestación concluyente al 26 de septiembre, se llamará a otra paralización nacional para ese día. "Esta vez conformando un bloque social con los estudiantes secundarios y universitarios. Nuestras demandas no son sólo salariales, sino también por la calidad de la enseñanza", aseveró.

Pavez, ex militante comunista, reconoció que las movilizaciones de los "pingüinos" en mayo y junio fueron efectivas porque se volcaron a la calle a demandar cambios al Gobierno y así "fueron escuchados".

Incluso, siguiendo la táctica de concurrir a La Moneda, como lo hicieron varias veces la Asamblea Coordinadora de Estudiantes Secundarios (ACES) y la Asociación Chilena de Municipalidades, el grueso de los dirigentes de la asamblea de ayer marchó al palacio presidencial para entregar las resoluciones de paralización al Gobierno.

Consultado si los secundarios y universitarios fueron convocados ya a las

movilizaciones docentes, Pavez contestó que se les informará en las próximas horas de los acuerdos adoptados por la asamblea.

"Pero como nosotros los apoyamos a ellos en junio, esperamos que ahora ellos nos apoyen a nosotros, de ser necesario, conformando un bloque social fuerte", dijo.

Pavez confía en conseguir el apoyo estudiantil, porque en su reciente asamblea el magisterio decidió sumar a sus demandas salariales otras sobre la calidad de la enseñanza y cambios profundos de la educación, aspectos de los que más interesan a los alumnos secundarios y universitarios.

Consultado Pavez si no es contraproducente llamar a adolescentes a plegarse a un paro nacional, contestó que los jóvenes han demostrado madurez a la hora de plantear la falta de calidad de la educación chilena.

ACUERDOS:

GOBIERNO: El magisterio llegó a acuerdos salariales con el Gobierno de Lagos entre 2000 y 2006.



Información disponible en el sitio ARCHIVO CHILE, Web del Centro Estudios "Miguel Enríquez", CEME: <http://www.archivochile.com>

Si tienes documentación o información relacionada con este tema u otros del sitio, agradecemos la envíes para publicarla. (Documentos, testimonios, discursos, declaraciones, tesis, relatos caídos, información prensa, actividades de organizaciones sociales, fotos, afiches, grabaciones, etc.)

Envía a: archivochileceme@yahoo.com

NOTA: El portal del CEME es un archivo histórico, social y político básicamente de Chile. No persigue ningún fin de lucro. La versión electrónica de documentos se provee únicamente con fines de información y preferentemente educativo culturales. Cualquier reproducción destinada a otros fines deberá obtener los permisos que correspondan, porque los documentos incluidos en el portal son de propiedad intelectual de sus autores o editores. Los contenidos de cada fuente, son de responsabilidad de sus respectivos autores.

© CEME web productions 2003 -2006 